

CZ



COTTONINA

HOTEL & MINERAL SPA RESORT

LÁZEŇSKÉ MENU

MINERÁLNÍ SPA

„Nejkrásnější chvíle jsou ty,
kdy zapomenete na celý svět
a jen si užíváte ten okamžik.“

VÝZNAM PIKTOGRAMŮ:

- | | | | | | |
|---|---|---|--|---|---|
|  |  |  |  |  |  |
| ošetření nohou | ošetření těla | ošetření obličeje | ošetření citlivé pokožky | pro vegetariány | pro vegany |
|  |  |  |  |  | |
| pro aktivní | pro těhotné ženy | pro děti | dětská koupel | sprcha | |





TĚLOVÉ RITUÁLY

SÍLA KÁVY



Vyživující cukrový tělový peeling s vůní čerstvě namleté kávy pro náročnou a citlivou pokožku, který aktivuje pokožku a dodá vám dobrou náladu. Makadamiový olej, bambucké máslo, kokosový olej a kávové částečky zpevňují a vyhlazují pokožku a zanechávají na ní příjemný sametový film.

40 MINUT / 160 PLN

INDICKÁ CESTA



Jedinečná kombinace peelingu celého těla na bázi sezamu a avokáda s relaxační masáží na bázi oleje s indickým kořením. Jemný peeling očistí a vyživí pokožku, a relaxační olejová masáž navrátí rovnováhu vašemu tělu i mysli.

50 MINUT / 280 PLN

POMERANČOVÉ POTĚŠENÍ



Jedinečný tělový rituál spojující aromatický pomeranč a nádherně vonící exfoliační skořápky kakaových bobů, které aktivují buněčný metabolismus. Výtažek z pomeranče bohatý na vitamíny A a C tonizuje pokožku a zabraňuje oxidaci buněk. Krystalky cukru pokožku důkladně čistí, hydratují a dodávají jí pružnost, zatímco zahřáté vonné oleje ji zanechávají osvěženou a sametově hebkou.

60 MINUT / 280 PLN

JAPONSKÁ VIŠEŇ S VANILKOU



Ošetření s energetizujícím peelinglem celého těla na bázi bambuckého másla a extraktu z višně, který urychluje regeneraci suché pokožky. Masáž teplým vanilkovým máslem zjemní pokožku a posílí její hydrolipidovou bariéru.

70 MINUT / 310 PLN

ZLATO KRÁLOVNY HOR



Tělový rituál s peelinglem, tělovým zábalem s omlazujícími účinky a relaxační masáží s výživným jojobovým olejem, který významně zpevní pokožku.

80 MINUT / 390 PLN

SÍLA MINERÁLŮ



Rituál s energetickým peelinglem celého těla na bázi mořské soli a termální vody. Výživný safirový zábal zpevňuje a aktivně remineralizuje pokožku. Ošetření je zakončeno masáží antioxidačním olejem s malachitovým extraktem.

90 MINUT / 410 PLN



ČAJOVÝ LIST



Revitalizační tělový rituál s intenzivním peelingem na bázi mořské soli, který má drenážní a hydratační účinky. Bohatá maska s hřejivým účinkem obsahující zelený čaj a citrusové plody detoxikuje organismus. Masáž výživným balzámem s konopným extraktem zklidní i tu nejnáročnější pokožku.

90 MINUT / 410 PLN

AUTORSKÉ MASÁŽE

SÍLA MANGA



Relaxační masáž zad na bázi mangového oleje, která odstraňuje svalové napětí a uvede vás do stavu hluboké relaxace.

25 MINUT / 130 PLN

RAŠELINOVÁ PLÁŇ



Silně uvolňující masáž zad spojená s blahodárným teplým rašelinovým zábalem. Vyživuje pokožku a má antiseptické účinky.

40 MINUT / 180 PLN

SEDMÉ NEBE



Masáž zad a zadní části nohou na bázi aromatických olejů, která stimuluje svaly a oběhový systém a uvolňuje svalové a nervové napětí.

40 MINUT / 190 PLN

AROMATICKÁ RELAXACE



Relaxační masáž celého těla s použitím hydratačních aromatických olejů. Procedura vás uvede do stavu hluboké relaxace a uvolnění.

50 MINUT / 220 PLN

HEDVÁBNÉ UKLIDNĚNÍ



Relaxační masáž celého těla s použitím svíčky s příjemnou aromatickou vůní, která se doporučuje lidem, kteří se potýkají s velkým stresem a potřebují zklidnění a hydrataci.

50 MINUT / 240 PLN

RUBÍNOVÁ ENERGIE



Prohřívací a hydratační masáž celého těla horkými kameny. Uklidňující teplo vás přenesení do světa relaxace a vaše tělo pocítí zvýšený tok energie.

50 MINUT / 250 PLN



JASPISOVÉ UKONEJŠENÍ



Uklidňující masáž chodidel a lýtek, která přináší úlevu, dodává lehkost a zajistí chladivý pocit unaveným nohám. Energetické vlastnosti jaspisu harmonizují činnost žláz s vnitřní sekrecí a vyladují lidské biopole.

20 MINUT / 100 PLN

OŠETŘENÍ OBLIČEJE

UKLIDŇUJÍCÍ DOTEK



Relaxační masáž obličeje intenzivním regeneračním krémem. Ošetření, které vyhlazuje a silně hydratuje pokožku.

25 MINUT / 120 PLN

POKLADY Z HLUBIN



Autorská masáž obličeje založená na intenzivním hydratačním krému a masce, individuálně přizpůsobená potřebám pleti.

45 MINUT / 180 PLN

POWER HYALURONIC



Ošetření založené na směsi nízkomolekulární a vysokomolekulární kyseliny hyaluronové, která hloubkově hydratuje pokožku a zároveň ji chrání před předčasnou ztrátou vody způsobenou agresivními vnějšími faktory.

60 MINUT / 300 PLN

POWER C+



Moderní péče o pleť unavenou nadměrným působením slunečního záření a městským znečištěním. Mimořádně účinný koktejl účinných látek působí proti suché pleti, zesvětluje pigmentové skvrny, zvyšuje pružnost, dodává pleti jas a posiluje její vitalitu.

60 MINUT / 300 PLN

POWER OXYGEN



Ošetření, které chrání, posiluje a okysličuje pleť vystavenou nepříznivým povětrnostním podmínkám a městskému znečištění. Komplex účinných látek vybraných s maximální péčí má okysličující účinek na buňky a posiluje přirozenou kožní mikroflóru.

60 MINUT / 300 PLN



ETERNAL



Regeneruje unavenou a zbavenou pevnosti pleť a stimuluje tvorbu kolagenu a elastinu. Příkladavek křemíku, kyseliny hyaluronové a peptidů pomáhá obnovit hustotu pleti a hloubkovou hydrataci. Doporučuje se zejména pro dehydratovanou pleť, která postrádá vitalitu.

60 MINUT / 420 PLN

CORRECTIVE



Luxusní ošetření vyhlazující i hluboké vrásky, navrácí pleti pevnost, pružnost a mladistvý vzhled. Je to skvělá alternativa k ošetřením estetické medicíny.

Aktivní látky v kosmetice účinně vyplňují vrásky a ovlivňují svalové mikrokontrakce, takže pleť je krásně hladká.

75 MINUT / 500 PLN

DODATEČNÉ PROCEDURY

KAVITAČNÍ PEELING*

Jemný peeling na obličej určený pro pleť s cévními problémy. Ošetření prováděné pomocí přístroje vyzařujícího ultrazvuk.

*Kavitace se provádí pouze jako doplněk k ošetření obličejí

15 MINUT / 70 PLN

RAŠELINOVÝ ZÁBAL



Ošetření spočívající v obložení bolestivého místa rašelinou, obsahující minerální a organické složky (bílkoviny, aminokyseliny, bitumen, huminové kyseliny). Obklady mají analgetický účinek, snižují svalové napětí a zlepšují prokrvení.

20 MINUT / 60 PLN

LYMFODRENÁŽ



Mechanická drenáž dolních končetin je systém kompresní terapie lymfatických otoků, který podporuje krevní a lymfatický oběh, což stimuluje svalový systém opakovanou kontrakcí a protahováním.

25 MINUT / 70 PLN



OŠETŘENÍ PRO DĚTI* TĚHOTNÉ ŽENY**

*Ošetření pro děti od 12 měsíců do 11 let

**Ošetření pro těhotné ženy (od druhého trimestru)

MOTÝLÍ KŘÍDLA



Relaxační masáž ovocným bambuckým máslem pro nejmenší. Bambucké máslo je bohatým zdrojem vitamínů A a E, dokonale promašťuje a vyživuje jemnou dětskou pokožku a obnovuje její komfort a hydrataci.

20 MINUT / 110 PLN

S.O.S. KIDS SPA



Ošetření S.O.S. Kids SPA je specializovaná procedura zaměřená na zklidnění a regeneraci suché, citlivé, včetně alergické a atopické dětské pokožky. Jemná masáž bylinným ošetřujícím máslem a bambuckým máslem chrání a posiluje pokožku před vnějšími vlivy.

40 MINUT / 220 PLN

SPANILÉ OČEKÁVÁNÍ



Relaxační masáž prováděná přírodním teplým bambuckým máslem, které obnovuje hydrolipidickou rovnováhu pokožky a uvádí tělo do stavu blaženého uklidnění. Když je maminka relaxovaná, klidné je i děťátko.

50 MINUT / 220 PLN

RÁJ PRO NASTÁVAJÍCÍ MAMINKY



Jemný rituál pro nastávající maminky, který začíná jemným peelingem celého těla spojeným s relaxační masáží na bázi přírodního mandlového oleje.

Má relaxační a vysoce hydratační účinky.

60 MINUT / 290 PLN



OŠETŘENÍ PRO TEENAGERY*

*Ošetření pro dospívající od 12 do 16 let,
každému ošetření předchází kosmetická konzultace

OŠETŘENÍ OBLIČEJE

PURIFYING



Ošetření problematické pleti na bázi síry, které účinně přispívá k čištění kožních pórů. Obsah bakuchiol ACN komplexu a probiotik (laktobacilů) reguluje vylučování kožního mazu a redukuje nedokonalosti.

40 MINUT / 240 PLN

SENSITIVE



Regenerující zábieg stworzony dla cery bardzo wrażliwej i skłonnej do nadreaktywności, wzbogacony neuropeptydami antypodrażnieniowymi i równoważącymi układ obronny. Zawiera witaminę E i F oraz ceramidy.

40 MINUT / 280 PLN

SKIN MICROBIOME



Zklidňující záchranné ošetření s mimořádným hydratačním, vyživujícím a regeneračním účinkem pro suchou a citlivou pleť. Díky použití prebiotického a probiotického komplexu a složení dokonale vybraných ingrediencí obnovuje fyziologickou rovnováhu pokožky a posiluje její přirozené obranné mechanismy a odolnost pokožky.

40 MINUT / 230 PLN

OŠETŘENÍ TĚLA

POMERANČOVÉ LÉTO



Relaxační masáž zad na bázi slunečnicového oleje s jedinečnou ovocnou vůní.

20 MINUT / 110 PLN

OVOCNÝ RÁJ



Relaxační masáž zadní části těla na bázi ovocného bambuckého másla uvolňuje svaly a zbavuje stresu. Bambucké máslo je bohatým zdrojem vitamínů A a E, dokonale hydratuje pokožku a zanechává příjemnou ovocnou vůni.

30 MINUT / 140 PLN



PROVOZNÍ ŘÁD SPA

1. Na recepci SPA se dostavte alespoň 10 minut před plánovanou procedurou, abyste měli čas na převlečení, vyplnění dotazníku a rozhovor s terapeutem. V případě pozdějšího příchodu bude zkrácena délka ošetření bez nároku na slevu.
2. Před zahájením ošetření se seznamte s kontraindikacemi. Pokud neexistují žádné kontraindikace, je nutné podepsat souhlas k provedení ošetření a informovat o všech onemocněních a chirurgických zákrocích. V případě zamlčení informací o onemocněních, které představují kontraindikaci pro ošetření, si vyhrazujeme právo proceduru přerušit a účtovat hostovi plnou cenu ošetření.
3. Hosté se zdravotními problémy (vysoký krevní tlak, srdeční onemocnění) a těhotné ženy musí o této skutečnosti informovat recepci SPA.
4. První trimestr těhotenství je kontraindikací pro provádění ošetření.
5. Jakékoli změny týkající se procedur a ošetření nám, prosím, oznamte (e-mailem nebo osobně v SPA) nejpozději 4 hodiny před sjednaným časem procedury. Za služby zrušené později než 4 hodiny před jejich plánovaným začátkem se účtuje 50 % hodnoty objednaných služeb. V případě rezervace času (bez výběru ošetření či procedury) bude v situaci jejího nezrušení k ceně ubytování připočítán poplatek 150 zł.
6. Osoby mladší 18 let mohou procedury využívat pouze s písemným souhlasem rodičů nebo jejich dospělého doprovodu.
7. Děti mladší 12 let musí být na recepci SPA a během ošetření v doprovodu zákonného zástupce.
8. SPA si vyhrazuje právo přerušit ošetření dítěte, pokud dítě pláče, ošetření odmítá nebo se necítí dobře.
9. SPA není lázeňské zařízení a poskytované služby jsou ošetřující procedurou.
10. Ošetření, která jsou součástí balíčků, nelze vyměnit za jiná. Na balíček se neposkytuje žádná sleva. Balíčky a akční ceny se nesčítají.
11. Délka ošetření je uvedena se zohledněním doby přípravy hosta k ošetření a sprchy po ošetření (pokud ji ošetření vyžaduje).
12. Zóna SPA je zónou ticha, místem relaxace a klidu. Během procedur nepoužívejte mobilní telefony a v prostorách recepce SPA nenarušujte klid a ticho.
13. Ve SPA nepodáváme alkoholické nápoje – jejich konzumace je zakázána. Vyhrazujeme si právo odmítnout ošetření, pokud je host pod vlivem alkoholu, drog nebo jiných stimulačních látek, nebo je agresivní. V případě nevhodného chování si vyhrazujeme právo přerušit ošetření a účtovat hostovi poplatek v plné výši.
14. Mužům, kteří se chystají na ošetření, doporučujeme, aby si alespoň dvě hodiny před plánovanou návštěvou oholili obličej, aby nedošlo k podráždění pokožky.
15. Dámy, které si naplánovaly ošetření celého těla, by měly podstoupit depilaci nejpozději 24 hodin před sjednanou návštěvou.
16. Většina tělových ošetření se provádí bez oblečení. Před ošetřením obdržíte jednorázové spodní prádlo.
17. Teplá sprcha před ošetřením zajistí naprosté uvolnění a zvýší komfort během ošetření. SPA procedury provádějí terapeuti a terapeutky.





COTTONINA
HOTEL & MINERAL SPA RESORT



ulice Sanatoryjna 7
59-850 Świeradów-Zdrój
Hotelová recepce: +48 75 78 45 500
info@cottonina.pl

Minerální SPA recepce: +48 75 73 49 659
0509 vnější č. z hotelového pokoje
spa@cottonina.pl

WWW.COTTONINA.PL